

La productividad combinatoria de las perífrasis verbales del español como indicador de su grado de gramaticalización

Las perífrasis verbales conforman uno de los patrones sintácticos más productivos para la expresión de valores modales, temporales, aspectuales y discursivos en español (vid. por ejemplo, Gómez Torrego 1988, García Fernández 2006). Los estudios sobre la constitución del sistema perifrástico muestran que en su conformación es clave la flexibilidad con la que las perífrasis van admitiendo nuevas piezas verbales en la posición del verbo no finito, sea este infinitivo, gerundio o participio (Rodríguez Molina 2004, Garachana 2016). La ampliación de formas verbales que aparecen en la posición del verbo auxiliado tiene un impacto directo en el tipo de sujetos que admite una determinada construcción (por ejemplo, los verbos meteorológicos y existenciales admiten cero sujetos) y en el tiempo y el modo en que se conjuga la perífrasis. Cuanto más gramaticalizada esté una perífrasis y menos restricciones imponga a los tipos de verbos que pueden ocupar la posición del verbo auxiliado, más tiempos y modos admitirá y más proclive será a construirse con todo tipo de sujetos (Garachana 2016).

Ahora bien, desconocemos todavía muchos de los cambios combinatorios que experimentan las perífrasis. Así, por ejemplo, faltan estudios que determinen si la inclusión de nuevas formas verbales en la posición del verbo auxiliado depende exclusivamente del significado etimológico del verbo auxiliar o del significado de la construcción al completo. Tampoco se ha explorado suficientemente si la evolución de los patrones combinatorios de perífrasis cuasisinónimas sigue caminos de gramaticalización similares. Por ello, en este trabajo, vamos a adoptar un enfoque construccionista, basado en el uso, y vamos a investigar la evolución de *dejar de + INF* y *parar de + INF*, dos perífrasis cuasisinónimas, a fin de dar respuesta a las siguientes preguntas de investigación:

1. ¿Cuál es la distribución funcional de estas dos perífrasis a lo largo de la historia del español? ¿Qué áreas semánticas cubre cada una de ellas? ¿Estas perífrasis siguen una evolución paralela (en términos de patrones colostrucionales)?
2. Dada la menor frecuencia de *tokens* de *parar de + INF* a lo largo del tiempo —en comparación con *dejar de + INF*—, ¿cómo se relaciona la productividad con los cambios que se registran en la frecuencia de *tokens*/instancias de uso de cada uno de los tipos de cada una de las perífrasis?

Para llevar a cabo este estudio, se van a analizar todas las instancias documentadas de ambas perífrasis en el CORDE (*Corpus Diacrónico del Español*) y se va a llevar a cabo un análisis colostruccionista para investigar qué lexemas son fuertemente atraídos o repelidos como verbos auxiliados en cada una de las construcciones. Para ello, vamos a realizar un análisis distintivo diacrónico de colexemas (Gries & Stefanowitsch 2004). Analizaremos la productividad realizada, en expansión y potencial (Baayen 2009), de ambas perífrasis prestando especial atención a la *aktionsart* y al significado de los verbos que ocupan la posición de auxiliado.

Referencias bibliográficas

- Baayen, H. R. (2009). Corpus linguistics in morphology: morphological productivity. En: A. Lüdeling & M. Kytö (Eds.), *Corpus Linguistics. An international handbook*. Berlin: Mouton De Gruyter, 900–919.
- Feltgen, Q. (2020). Diachronic Emergence of Zipf-like Patterns in Construction-Specific Frequency Distributions: A Quantitative Study of the *Way Too* Constructions. *Lexis* [Online], 16. <https://journals.openedition.org/lexis/4968>
- Garachana, M. (2016). Restricciones léxicas en la gramaticalización de las perífrasis verbales. *Rilce*, 32(1), 136–158.
- García Fernández, L. (2006). *Diccionario de perífrasis verbales*. Madrid: Gredos.
- Gómez Torrego, L. (1988). *Perífrasis verbales. Sintaxis, semántica y estilística*. Arco Libros.
- Gries, S. & Stefanowitsch, A. (2004). Extending collocation analysis: A corpus-based perspective on 'alternations'. *International Journal of Corpus Linguistics* 9(1), 97-129.
- Rodríguez Molina, J. (2004). "Difusión léxica, cambio semántico y gramaticalización: el caso de *haber*+ participio en español antiguo". *Revista de filología española* 84(1), 169–209.